

ПРОТОКОЛ №2

за оценяване и класиране на представените оферти

Днес 17.01.2020 г., 9:00 ч. в гр. Плевен, ул. "Климент Охридски" №1 МУ-Плевен, в зала 106 - Ректорат, се проведе *публично заседание* на комисията за извършване на подбор на участниците, в проведено публично състезание по реда на ЗОП за възлагане на обществена поръчка с предмет: **Извършване на писмени специализирани официални преводи за нуждите на Медицински университет - Плевен**, съгласно Решение № 3539/17.12.2019 г. на Ректора на МУ-Плевен за откриване на процедура, номер на поръчката в АОП 00282-2019-0017, с 5-членна комисия, назначена с Заповед №78/14.01.2020 г. на Ректора на МУ-Плевен в състав:

Председател: инж. Олег Караджов - Пом. Ректор при МУ - Плевен

Членове:

1. Ибрахим Потурлиев – Финансов директор при МУ - Плевен;
2. Валерия Тачева- Юрисконсулт;
3. доц. д-р Галя Ставрева, д.м.– Зам.Ректор „Научно изследователска дейност“
4. Проф. Ангелина Стоянова, д.х. – Ръководител „Център за чуждестранни студенти“

Поради уважителни причини от заседанието на Комисията отсъства доц. д-р Галя Ставрева, д.м.– Зам.Ректор „Научно изследователска дейност“ и беше заместена от резервен член Валя Кръстева- Експерт „Научно изследователска дейност“. Заседанието на комисията, се проведе в присъствието на Теодор Костадинов - Финансов контролор при МУ-Плевен.

Комисията се събра в пълен състав, за да продължи работата си и констатира следното:

За дата и час за продължаване работата на комисията подалите оферта, са уведомени чрез публикувано съобщение от 14.01.2020 г. на сайта на МУ-Плевен - „Профил на купувача“, че ценовото предложение ще се отвори на 17.01.2020 г. в 09:00 ч. в зала „106“ в сграда „Ректорат 1“, ул. „Климент Охридски“ № 1, гр. Плевен.

На публичното заседание не присъстват представители на участниците, както и представители на средствата за масово осведомяване.

На основание чл. 57, ал. 3 ППЗОП, председателят на комисията обяви резултатите от оценяването на офертите по другите показатели, обективизирано в Протокола от работата на комисията, публикуван в „Профил на купувача“ и пристъпи към отваряне и оповестяване на ценовите предложения, както следва:

I. Отваряне на ценовото предложение на допуснатите участници.

Председателят на комисията отвори и оповести ценовите предложения на допуснатите до този етап участници и трима от членовете на комисията положиха подписи върху ценовите оферти на допуснатите участници.

1. „Леопард- ММ“ ЕООД

Ценово предложение от „Леопард- ММ“ ЕООД:

Писмен превод	СРОК	МЯРКА	Цена в лв. без вкл. ДДС за 1 стр. А4
За първа група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	обикновен**	1 стр. А4*	18.00 лв.
За първа група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	експресен***	1 стр. А4	25.00 лв.
За втора група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	обикновен	1 стр. А4	25.00 лв.
За втора група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	експресен	1 стр. А4	30.00 лв.
За трета група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	обикновен	1 стр. А4	30.00 лв.
За трета група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	експресен	1 стр. А4	35.00 лв.

2. „Митра Транслейшънс” ООД
Ценово предложение от „Митра Транслейшънс” ООД:

Писмен превод	СРОК	МЯРКА	Цена в лв. без вкл. ДДС за 1 стр. А4
За първа група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	обикновен**	1 стр. А4*	12.80 лв.
За първа група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	експресен***	1 стр. А4	12.80 лв.
За втора група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	обикновен	1 стр. А4	15.90 лв.
За втора група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	експресен	1 стр. А4	15.90 лв.
За трета група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	обикновен	1 стр. А4	12.80 лв.
За трета група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	експресен	1 стр. А4	12.80 лв.

3. „Ла фит Транс “ООД
Ценово предложение от „Ла фит Транс“ ООД:

Писмен превод	СРОК	МЯРКА	Цена в лв. без вкл. ДДС за 1 стр. А4
За първа група езици:	обикновен**	1 стр. А4*	14.00 лв.

от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български			
За първа група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	експресен***	1 стр. А4	14.90 лв.
За втора група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	обикновен	1 стр. А4	12.00 лв.
За втора група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	експресен	1 стр. А4	13.00 лв.
За трета група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	обикновен	1 стр. А4	10.00 лв.
За трета група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	експресен	1 стр. А4	11.00 лв.

4. „Диалог Плюс“ ООД

Ценово предложение от „Диалог Плюс“ ООД:

Писмен превод	СРОК	МЯРКА	Цена в лв. без вкл. ДДС за 1 стр. А4
За първа група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	обикновен**	1 стр. А4*	17.00 лв.
За първа група езици: от български на всеки един чужд език от	експресен***	1 стр. А4	18.00 лв.

групата от всеки един чужд език от групата на български			
За втора група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	обикновен	1 стр. А4	5.50 лв.
За втора група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	експресен	1 стр. А4	6.00 лв.
За трета група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	обикновен	1 стр. А4	5.50 лв.
За трета група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	експресен	1 стр. А4	6.00 лв.

5. „Евро- Алианс“ ООД

Ценово предложение от „Евро- Алианс“ ООД:

Писмен превод	СРОК	МЯРКА	Цена в лв. без вкл. ДДС за 1 стр. А4
За първа група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	обикновен**	1 стр. А4*	11.90 лв.
За първа група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	експресен***	1 стр. А4	11.90 лв.
За втора група езици: от български на всеки един чужд език от групата	обикновен	1 стр. А4	13.00 лв.

от всеки един чужд език от групата на български			
За втора група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	експресен	1 стр. А4	13.00 лв.
За трета група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	обикновен	1 стр. А4	19.00 лв.
За трета група езици: от български на всеки един чужд език от групата от всеки един чужд език от групата на български	експресен	1 стр. А4	19.00 лв.

След проверка, комисията установи, че офертите на участниците съответстват на обявените от възложителя условия.

След извършване действията по чл. 57, ал. 3, изречение 3 от ППЗОП приключи публичната част от заседанието.

В закрито заседание комисията продължи своята работа и разгледа ценовите предложения.

II. Разглеждане на ценовите предложения:

I. Съгласно изискванията на възложителя, посочени в документацията и обявлението за откриване на процедурата при **критерий за възлагане: „най-ниска цена“** се извърши пресмятане на средна стойност на всяко предложение. Комисията пристъпи към разглеждане на ценовите предложения, отразени по-горе в настоящия протокол и към изчисляване средната цена за всяка оферта, тъй като има повече от две предложения с оглед необходимостта от прилагане на чл. 72 от ЗОП. След като извърши необходимите пресмятания Комисията установи, че само ценовото предложение на участника Диалог Плюс ООД, попада в хипотезата на чл.72, ал.1 от ЗОП, а именно предложение, което е по-благоприятно с повече от 20 на 100 от средната стойност на предложенията на останалите участници. След изчисленията, Комисията подготви писма с искане за подробна писмена обосновка за начина на ценообразуване, съгласно чл.72, ал.1 от ЗОП до участника, както следва:

1. Диалог Плюс ООД, който е предложил в ценовата си оферта с 20 % по-благоприятна цена от средната стойност на предложенията на останалите участници.

Комисията реши: на основание чл. 72, ал.1 от ЗОП изисква подробна писмена обосновка от участника Диалог Плюс ООД, за начина по който е образувана цената в ценовото му предложение, която следва да се представи в 5-дневен срок от датата на получаване на искането за това.

Мотив: Участникът Диалог Плюс ООД е оферирал цена, която е с 20 % по – благоприятна от средната стойност на предложенията на останалите участници.

Настоящият протокол е съставен на основание чл.103, ал.3, предл. 1 от ЗОП и отразява работата на Комисията по отваряне на пликовете с предложените ценови параметри и пресмятане на стойностите на отделните ценови предложения на участниците, приключен е на **21.01.2020 г.** и се подписа от всички членове на комисията.

ПРЕДСЕДАТЕЛ:

заличено на осн. чл. 36а, ал.3 от ЗОП

.....
/ инж. Олег Караджов /

ЧЛЕНОВЕ:

заличено на осн. чл. 36а, ал.3 от ЗОП

.....
/ И. Потурлиев /

заличено на осн. чл. 36а, ал.3 от ЗОП

.....
/ В.Тачева/

заличено на осн. чл. 36а, ал.3 от ЗОП

.....
/Проф. А.Стоянова, д.х. /

заличено на осн. чл. 36а, ал.3 от ЗОП

.....
/ В. Кръстева /